

УДК 372.881.161.1'373
ББК Ч426.819=411.2,3

Т.В. Котельникова
Екатеринбург

**Психолингвистические основы изучения фразеологии
в школе**

Аннотация. Изучение фразеологических единиц, отражающих эмоциональное состояние человека, в лингвокультурологическом и семантическом аспектах относится к числу основных в современной лингвистике. Данные языковые единицы наиболее ярко и непосредственно отражают национальную самобытность русского народа. Статья посвящена объяснению особенностей дидактического комплекса по русскому языку, в котором использованы психолингвистические методики обучения фразеологии. Автор отметил недостатки в современном преподавании темы «Фразеология». Автором разработаны методические рекомендации, позволяющие улучшить качество усвоения данного материала школьниками.

Ключевые слова: фразеологизмы, фразеология русского языка, фразеологические единицы, эмоциональные состояния, дидактические комплексы, психолингвистика, психолингвистические методики, русский язык, методика преподавания русского языка, методика русского языка в школе, методы обучения.

Сведения об авторе:

Котельникова Татьяна Владимировна, магистрант 1 года обучения Уральского государственного педагогического университета (Екатеринбург).

Контакты: 620017, г. Екатеринбург, пр. Космонавтов, 26; kotelnikova-tania2018@yandex.ru.

T.V. Kotelnikova
Yekaterinburg

The specificity of the didactic complex phraseology,
using psycholinguistic methods

Abstract. Phraseology, as a special section of linguistic science, has attracted particular attention for research. The study of phraseo-

logical units, reflecting the emotional state of a person in cultural linguistic and semantic aspect is fundamental in modern linguistics.

These language units is most clearly and directly reflect the national identity of the Russian people. The article is devoted to the explanation of the characteristics of a didactic complex of the Russian language, which will be used psycholinguistic methods of teaching phraseology. The author noted the deficiencies in the modern teaching of the topic "Phraseology". The author developed recommendations that will improve the quality of learning this material students.

Key words: idioms that reflect the emotional state of the person, didactic complex, psycholinguistic foundations of teaching phraseology.

About the author:

Kotelnikova Tatiana, Undergraduate of Ural State Pedagogical University (Yekaterinburg).

В современной науке уже сформировалось общее представление о фразеологизме как разноплановой языковой единице. В.В. Виноградов [1, с. 140-161], В.М. Мокиенко [2, с. 4], А.И. Молотков [4, с. 7-23] указывают ряд специфических черт, присущих фразеологизму: воспроизводимость, целостность лексического значения, образность, относительная устойчивость. Понятие о фразеологизме как лингвокультурном феномене необходимо сформировать у школьников, начиная с пятого класса, с целью дальнейшего осознания ими ценности фразеологического материала и последующего использования в своей речи.

Отмечено, что в сознании носителей языка сформировались конкретные представления о значении фразеологизмов, имеющих прозрачную семантику. Однако в языке есть фразеологизмы, в которых семантика не считывается, и носителям языка сложно объяснить значение подобных фразеологизмов. Выделяются разные факторы считываемости фразеологизма. Школьниками же фразеологизмы скорее не считываются, а воспроизводятся по памяти. Они чаще всего опознают фразеологизмы, которые слышали от родных, знакомых, учителей и т.д. Чаще других от учащихся можно услышать широко известные фразеологизмы «*Добро пожаловать!*», «*Глаза на лоб ле-*

зут/полезли» и т.д., но довольно редко наблюдается тот факт, чтобы учащиеся передавали друг другу знания каких-либо фразеологических единиц. Учителя же, напротив, пытаясь «вразумить» учащихся чаще употребляют следующие ФЕ «*Что ты надул(а) губы?»*, «*Что ты хлопаешь глазами?»*, «*Скажи честно, положив руку на сердце...*» [5].

При этом Т.А. Зуева находит связь фразеологизмов с особенностями бытования русского народа, его традициями и обычаями, этикетным поведением и т.д. Кроме того, Т.А. Зуева обращает внимание на то, что фразеологические единицы избирательно отражают действительность, они выделяют в ней наиболее значимые для практической жизни этноса фрагменты, номинируя их через образное и экспрессивно-оценочное восприятие [2, с. 30].

Следовательно, необходимо формировать у современных школьников культуроведческую компетенцию, суть которой состоит в осознании фразеологизмов как формы выражения национальной культуры, взаимосвязи языка и истории народа, национально-культурной специфики русского языка, владение нормами русского речевого этикета, культурой межнационального общения.

Цели нашего дидактического комплекса следующие: развивать творческие, речевые способности учащихся через систему заданий, отражающих все аспекты фразеологизмов; воспитывать ценностное отношение к слову, к родному языку в рамках общеобразовательной программы по русскому языку; осуществлять работу по формированию навыков комплексного анализа текста (от простого – в 5 классе – до целостного и всестороннего – к 9 классу), в том числе и с целью выявления стиливых возможностей фразеологизмов.

Фразеология как вид системных отношений в лексике в среднем звене на уроках русского языка предполагает рассмотрение следующих тем (для каждого класса тема урока формулируется и корректируется в соответствии с требованиями Федерального компонента государственного стандарта основного общего образования):

1. Значение фразеологизмов.

2. Употребление фразеологизмов.
3. Происхождение фразеологизмов.
4. Фразеологические новации последних лет.
5. Основные выразительные средства фразеологии.
6. Основные фразеологические словари. Извлечение необходимой информации из словарей.

За рамками стандарта оказалась классификация фразеологизмов по степени «спаянности» элементов [1], тот факт, что фразеологизмы отражают самобытность русского народа и все фразеологизмы имеют экспрессивную оценку.

Разрешить проблему в объяснении довольно объемного и абстрактного материала поможет применение психолингвистических методик к изучаемому материалу. Все задания необходимо использовать, опираясь на ведущую модальность восприятия школьника и его доминантное полушарие.

Большинство современных учебников ориентировано на левополушарных визуалов, ср., например, задания:

- *Спишите, подчеркните фразеологизмы. Что они обозначают?*
- *Найдите в тексте фразеологизмы. Озаглавьте текст, используя найденный фразеологизм. Выпишите слова с выделенными буквами.*

Для правополушарных визуалов задания есть, но в меньшем количестве:

*Рассмотрите шутливые рисунки, в которых обыгрываются фразеологизмы **утереть всем нос, водить за нос, окунуться в работу с головой**. С данными фразеологическими оборотами составьте и запишите предложения. Попробуйте нарисовать шутливые рисунки, обыгрывая фразеологизмы **стоять на часах, замечать следы, голова идет кругом, остаться на бобах, разбиваться в лепешку**.*

Для детей-кинестетов также представлены некоторые задания:

- *На уроке истории. Запишите два-три фразеологизма, которые связаны с мифами Древней Греции. Объясните значение и происхождение этих оборотов.*
- *Устное высказывание. Выполните одно из заданий (на выбор).*

1. *Расскажите, что изучает лексикология? На основе схемы (все схемы ориентированы на левополушарных детей) охарактеризуйте группы лексики. Приведите примеры.*

2. *Расскажите об использовании слов в переносном значении в художественных произведениях.*

3. *Расскажите, что изучает фразеология. Приведите примеры фразеологизмов и объясните, почему они придают речи выразительность и образность.*

Кинестеты наиболее тонко смогут прочувствовать и увидеть образность фразеологизма. Благодаря тому, что они будут говорить, информацию будут усваивать и аудиалы. Для них также имеется несколько заданий:

*Обратившись к Интернету, найдите аудиословарь «Русский устный» (портал Грамота.ру). Внимательно прослушайте Интернет-версию радиопередачи №004 о происхождении фразеологизма **дойти до ручки** и попробуйте кратко пересказать эту информацию.*

В нашем дидактическом комплексе мы планируем развивать межполушарную асимметрию у детей, подбирая задания, ориентированные на работу как левого, так и правого полушария головного мозга.

Наиболее сложным направлением в разработке дидактических материалов представляется подбор заданий, которые бы помогали успешно усваивать информацию правополушарным кинестетам. Им можно предлагать придумывать свои фразеологизмы на основании ранее предложенных, находить в этимологических и других фразеологических словарях информацию о происхождении фразеологизмов. Из-за замедленной мозговой реакции кинестетов им можно давать задания опережающего характера, творческие задания, индивидуальные задания.

Важным фактором успешного усвоения информации на уроке и сохранности психического здоровья детей является необходимость предлагать задания, соответствующие физическому здоровью и возрасту школьников. Но не стоит забывать и о заданиях повышенной трудности, чтобы дети могли совершенствовать свои знания, умения и навыки.

Весь материал необходимо распределить по следующим блокам:

1. Для понимания устойчивости и выразительности фразеологизмов.
2. Для понимания фраземы как эквивалента слова.
3. Для понимания фразеологической антонимии и синонимии.
4. Для понимания разной степени семантической спаянности во фразеологизме.
5. Для понимания синтаксической роли фразеологизмов.
6. Для разграничения фразеологизмов, пословиц, афоризмов.
7. Работа с фразеологическими словарями.
8. Творческие задания.

Используя данные рекомендации на уроке, можно усилить интерес школьников к изучаемому языковому явлению. Знание латерального профиля ученика позволит обеспечить индивидуальный подход в условиях урока. Сведения о том, как ребенок обрабатывает информацию, разрешат проблему недостаточного понимания учениками учителя.

Литература

1. *Виноградов В.В.* Избранные труды. Лексикология и лексикография. М.: Наука, 1977. С. 140-161.
2. *Зуева Т.А.* Модель анализа фразеологических единиц в лингвокультурологическом аспекте // Уральский филологический вестник: Психолингвистика в образовании. Екатеринбург: Уральский государственный педагогический университет, 2012. №5. с. 28-34.
3. *Мокиенко В.М.* Загадки русской фразеологии. 2-е изд., перераб. СПб.: Авалон, Азбука-классика, 2005. 257 с.
4. *Молотков А.И.* Фразеологический словарь русского языка. М., 1968. с.7-23.
5. *Яранцев Р.И.* Словарь-справочник по русской фразеологии. Ок. 800 фразеологизмов. М.: Рус.яз., 1985.

© Котельникова Т.В., 2017